



SISTEM·AIR

CENTRAL VACUUM SYSTEMS

By **Tecnoplus** s.r.l.

www.sistemair.com

MANUEL TECHNIQUE



TECNO Star

★★ Dual Power



- Typologie: aspirateur centralisé pour utilisation domestique
- Modèle: Tecno Star Dual Power
- Révision 2.0.0

INDEX

1	UTILISATION DU MANUEL	4
2	DESCRIPTION DE LA CENTRALE D'ASPIRATION	4
2.1	Particularités distinctives du produit	5
3	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	6
4	CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION	8
5	CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ	9
5.1	Degré de protection IP	10
5.2	Degré d'isolation électrique	10
5.3	Déclaration d'absence de substances nocives	10
5.4	Mesures de sécurité concernant les protections fixes de fermeture	10
5.5	Mesures de sécurité concernant les protections mobiles de fermeture	11
5.6	Plaque signalétique	13
6	UTILISATION PRÉVUE DE L'APPAREIL	12
7	UTILISATION NON PRÉVUE DE L'APPAREIL	12
8	ÉQUIPEMENT FOURNI ET ACCESSOIRES	13
9	INSTALLATION	14
9.1	Opérations préliminaires	14
9.2	Installation conseillée	14
9.3	Transport et déballage	15
9.4	Positionnement de l'appareil	17
9.5	Transformation de la version DX (sortie des tubes à droite) en version SX (sortie des tubes à gauche)	17
9.6	Fixation de la centrale	19
9.6.1	Raccord au réseau de tubes	19
10	MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL	19
10.1	Panneau de commande	19
10.2	Branchement au réseau électrique	20
10.2.1	Signal de connexion auxiliaire	21
11	UTILISATION DE LA CENTRALE D'ASPIRATION	22
11.1	Démarrage de la centrale d'aspiration	22
11.2	Utilisation de la centrale d'aspiration	22
11.3	Programmation et utilisation de l'ordinateur de gestion de la centrale	23
11.3.1	Programmation de la mise en service	24
11.3.2	Menu réglages	26
11.4	Menu	27
11.4.1	Menu timer cuve à poussières	27

- Typologie: aspirateur centralisé pour utilisation domestique
- Modèle: Tecno Star Dual Power
- Révision 2.0.0

INDEX

11.4.2 Menu blocage aspiration	28
11.4.3 Menu maintenance	28
11.4.4 Menu info	28
11.4.5 Menu date / heure	30
11.5 Setup	30
11.5.1 Setup fonction turbo	30
11.5.2 Setup autocleaner	31
11.5.3 Setup paramètres	31
11.5.4 Setup reset paramètres	32
11.5.5 Setup langue	33
11.5.6 Setup modele	33
11.6 Gestion du système d'Autocleaner	34
11.6.1 Activation de l'Autocleaner	34
11.6.2 Modifiez les paramètres de l'Autocleaner	34
12 ENTRETIEN	36
12.1 Entretien ordinaire programmé	36
12.2 Entretien extraordinaire	36
12.3 Nettoyage de la chambre d'aspiration (cylindre)	37
12.4 Vidage du réceptacle à poussières	37
12.5 Remplacement de la cartouche filtre	39
12.6 Régénération de la cartouche filtre	41
12.7 Nettoyage extérieur de la centrale	41
13 RÉPARATIONS ET PIÈCES DÉTACHÉES	41
13.1 Critères d'intervention	41
13.2 Pièces détachées conseillées	42
13.3 Mise hors service de la centrale d'aspiration	42
14 ÉMISSIONS SONORES	42
15 POSITIONNEMENT IDÉAL DE LA CENTRALE POUR EN RÉDUIRE LES ÉMISSIONS SONORES	42
16 VIBRATIONS	42
17 DIAGNOSTIC DES PANNES	43
APPENDICE A - COLLEGAMENTO UNITÀ AUTOCLEANER	45
A.1 Installation de l'Autocleaner	45
A.2 Raccordement pneumatique	46
A.3 Branchement au réseau électrique	46

PRÉSENTATION

Cher client,

TECNOPLUS S.r.l., propriétaire de la marque SISTEM AIR, désire avant tout vous remercier de votre choix. En achetant la nouvelle centrale d'aspiration de la Ligne TECNO Star Dual Power, dont les caractéristiques sont décrites dans ce manuel, vous aurez, nous en sommes certains, entière satisfaction.

TECNO Star Dual Power a été entièrement projetée et construite dans le respect de la Directive Machines 2006/42/CE (transposition italienne par le D.lgs.17/10), de la Directive Basse Tension 2006/95/CE, de la Compatibilité Electromagnétique 2004/108/CE, avec des matériaux de première qualité et une attention toute particulière pour réduire le plus possible les risques d'accident.

Nous avons donc rédigé ce manuel afin de vous fournir toutes les instructions nécessaires pour un usage et un entretien corrects de l'appareil, qui sont de fondamentale importance pour la sécurité de l'opérateur, pour le bon fonctionnement de la machine et, par voie de conséquence, pour une longue durée d'utilisation de celle-ci.

Nous vous prions donc de lire attentivement et entièrement ce manuel, de suivre scrupuleusement les instructions qu'il contient, et, pour des raisons de sécurité, de vous abstenir de toute intervention qui n'y serait pas explicitement mentionnée.

Pour obtenir de meilleurs résultats, nous vous recommandons l'utilisation de pièces de rechange originales SISTEM AIR. La marque de fabrique SISTEM AIR citée dans ce manuel est une marque déposée appartenant à TECNOPLUS S.r.l.

1 - INFORMATIONS GÉNÉRALES

1. UTILISATION DU MANUEL

Ce manuel d'utilisation est un document rédigé par le constructeur et fait partie intégrante de la centrale d'aspiration. Au cas où celle-ci serait revendue, offerte en cadeau ou louée à des tiers, il devra être fourni au nouvel utilisateur ou propriétaire.

Nous vous recommandons donc de l'utiliser et de le conserver avec soin durant toute la vie de l'appareil.

L'objectif principal de ce manuel est de faire connaître le bon mode de fonctionnement de la machine afin d'obtenir les meilleures prestations et de maintenir l'appareil en parfaite condition de fonctionnement et de sécurité.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, copiée, ou divulguée de quelque façon que ce soit, sans l'autorisation écrite de TECNOPLUS s.r.l., propriétaire de la marque SISTEM AIR.

La société TECNOPLUS s.r.l. se réserve la possibilité d'apporter à tout moment des améliorations ou des modifications au manuel et à l'appareil lui-même, sans obligation d'en avertir préalablement des tiers.

2. DESCRIPTION DE LA CENTRALE D'ASPIRATION

C'est la recherche constante appliquée aux systèmes d'aspiration centralisée, ainsi que la haute technologie électronique, qui ont permis à TECNOPLUS S.r.l. de réaliser TECNO Star Dual Power.

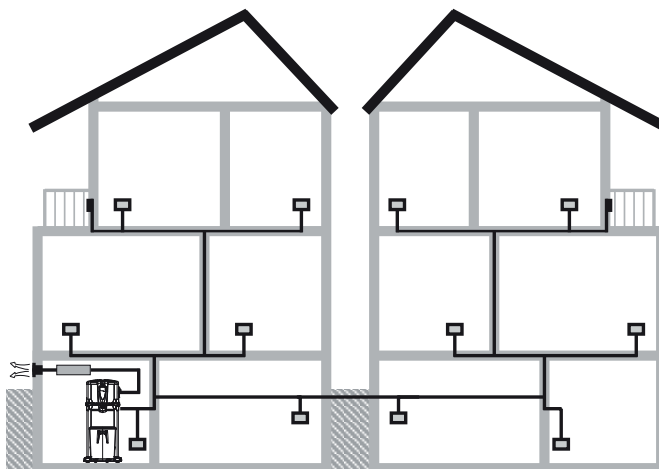
Le système d'aspiration centralisée est adapté à toutes les typologies d'habitation (maison, bureau, hôtel, locaux tertiaires), et consiste en un réseau de tubes en PVC, situés à l'intérieur ou à l'extérieur des murs, voire même dans un faux plafond, qui se ramifie pour atteindre les différentes pièces et à l'extrémité duquel sont positionnées les prises d'aspiration.

La centrale d'aspiration SISTEM AIR, placée dans un local tel que garage ou autre débarras, est reliée au réseau des tubes d'aspiration.

Le démarrage de la centrale se fait en insérant le manchon du tube flexible de nettoyage dans n'importe quelle prise d'aspiration.

Si le réseau des tubes ne possède pas de circuit électrique, le démarrage et l'arrêt de la centrale pourront se faire grâce à une radio commande (accessoire fourni sur demande).

La centrale **Tecno Star Dual Power** est un produit ayant des caractéristiques innovantes qui la rendent proche des applications de



type professionnel, bien qu'elle soit équipée de moteurs à balais. Elle dispose également de la gestion électronique de deuxième génération que Sistem Air a introduite sur ses centrales. Celle-ci permet une gestion simplifiée du système.

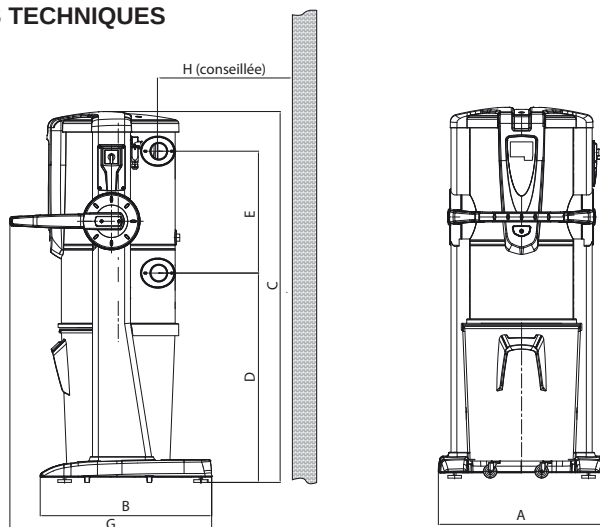
Caractéristiques principales de la centrale TECNO Star Dual Power:

- Possibilité d'utilisation de la part de deux opérateurs simultanément avec deux lignes micro séparées ou avec une seule ligne micro.
- La centrale Tecno Star Dual Power de Sistem Air possède un innovant système de contrôle et d'entretien, fondé sur une fiche à microprocesseur reliée à des senseurs de pression et programmée pour interagir avec l'utilisateur de façon simple et immédiate.
L'entretien peut être programmé selon les désirs de l'utilisateur. Celui-ci reçoit sur un écran facile à consulter des messages relatifs à l'état de la machine, ainsi que les indications sur les opérations à faire en cas d'anomalies.
Grâce au senseur de pression, les indications reçues ne sont pas de simples estimations, mais elles reflètent effectivement les conditions de la centrale d'aspiration.
- La centrale Tecno Star Dual Power permet une réduction de la consommation électrique d'environ 10%, sans aucune diminution de la puissance d'aspiration disponible.

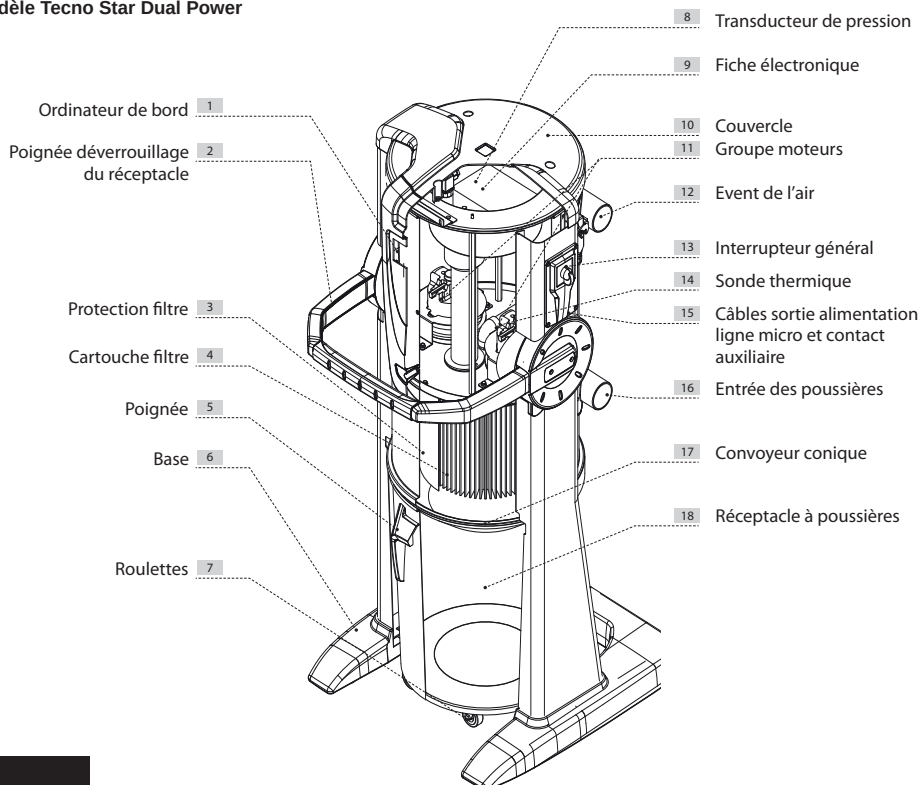
2.1 Particularités distinctives du produit

- Fonction "TURBO" avec utilisation des deux moteurs sur une seule ligne micro.
- Senseur thermique de sécurité pour la protection du moteur.
- Soupape casse-vide permettant d'éviter que le moteur ne travaille dans des conditions critiques.
- Système Soft Start pour la réduction de l'absorption électrique au moment du démarrage du système d'aspiration.
- Système de contrôle et d'entretien ordinaires, fondé sur une fiche électronique reliée à des senseurs de pression et programmée pour interagir avec l'utilisateur de façon simple et immédiate.
- Cartouche filtre en polyester certifiée en classe de poussière L, lavable à l'eau.
- Fiche électronique à double protection avec porte-fusibles et sectionneurs aussi bien dans le circuit primaire que secondaire.
- Transducteur de pression.
- Classe d'isolation 1.
- Entrée des tubes poussière et sortie de l'air tant à droite qu'à gauche.
- Corps de la machine en métal verni à la poudre époxy et réceptacle à poussières à grande capacité monté sur roulettes.
- Verrouillage et déverrouillage du réceptacle avec poignée Soft Touch permettant de rendre plus aisée l'ouverture du réceptacle.
- Base revêtue de matériel anti-choc pour la protection de la centrale.
- Compartiment moteur phono-absorbant pour la réduction des émissions sonores.
- Possibilité d'installer, éventuellement même dans un deuxième temps, le système d'auto-nettoyage Autocleaner (voir annexe A).

3- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Modèle Tecno Star Dual Power



Ligne TECNO Star Dual Power

Modèle		TECNO Star Dual Power
Article		3116.2TS
Ordinateur entretien		OUI
Entrée poussières	Ø mm	63
Sortie de l'air	Ø mm	63
Degré de protection	IP	20
Alimentation	V ac	220/240
Fréquence	Hz	50/60
Puissance moteur	kW	1,3x2
Absorption	A	12
Alimentation prises	V dc	12
Débit max. air	m³/h	390
Surface filtrante	cm²	17000
Capacité réceptacle à poussières	l	62
Évent air		OUI
Silencieux sortie air		OUI
Poids	kg	55
Mesure A	mm	615
Mesure B	mm	633
Mesure C	mm	1369
Mesure D	mm	773
Mesure E	mm	450
Mesure G	mm	745
Mesure H	mm	500
Niveau sonore avec 1 moteur	dB(A)	64
Niveau sonore avec 2 moteurs	dB(A)	69

N.B.: Niveaux de bruit nominaux. Les niveaux de bruit nominaux peuvent varier selon le régime du moteur, l'environnement où l'aspirateur central est installé et le type d'installation.

4 - CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION

Les centrales de la ligne TECNO Star Dual Power sont équipées de deux moteurs, dont les modalités d'intervention peuvent dépendre de l'utilisation qui est faite de la centrale elle-même et du nombre de lignes micro indépendantes connectées et mises en marche. Il est possible en effet de connecter à la centrale deux lignes micro gérant deux zones différentes du réseau d'aspiration (par exemple deux zones du même réseau, sur deux niveaux différents, ou deux appartements indépendants). En effet, même si nos centrales sont conçues pour le secteur civil avancé de petites dimensions, il est possible de choisir, grâce à l'ordinateur de bord, soit d'aspirer avec plus ou moins de puissance une seule zone couverte par une seule ligne micro (un seul opérateur), soit de répartir la puissance maximale sur deux zones couvertes par deux lignes micro différentes (avec deux opérateurs) simultanément.

Remarque: La centrale ne peut pas être utilisée par deux opérateurs si la surface totale maximale dépasse 350 m² et si le réseau de tubes n'a pas les dimensions requises.

Surface max	Modèle	Article	P. prises Max	P. prises Max	Ordinateur entretien programmable	Capacité réceptacle / pouss. (l)	Surface filtrante (cm ²)	Alimentation (V ac)	Puissance moteur (kW)	Débit max air (m ³ /h)
*Max 350 m ² **Max 450 m ²	TECNO STAR Dual Power	3116.2TS	16	1+1	OUI	62	17000	220/240	1,3x2	390

(*) pour deux lignes (**) pour une seule ligne micro

Les centrales d'aspiration série Tecno Star Dual Power ont été projetées et construites dans le respect des critères que les normes en vigueur et les directives communautaires imposent, sans négliger ces éléments fondamentaux que sont la fonctionnalité, la puissance et la facilité d'utilisation.

Leurs principales caractéristiques techniques sont les suivantes:

- Corps cylindrique en métal verni à la poudre époxy.
- Base revêtue de matériel anti-choc pour la protection de la centrale.
- Réceptacle pour la récolte des poussières en métal (capacité 62 litres) monté sur roulettes.
- Sac et tendeur de sac pour le réceptacle à poussières, permettant l'élimination rapide et hygiénique du matériel aspiré.
- Compartiment moteur phono-absorbant. (Niveau sonore de la centrale: 64 dB A avec un seul moteur en marche, 69 dB A avec 2 moteurs en marche).
- Possibilité de raccordement des tubes tant à droite qu'à gauche.
- Groupe moteur-rotors, composé d'un moteur électrique monophasé à collecteur à refroidissement direct.
- Soupape casse-vide permettant d'éviter que le moteur ne travaille dans des conditions critiques.
- Système Soft Start pour la réduction de l'absorption électrique au moment du démarrage du système d'aspiration.
- Sonde thermique de sécurité protégeant le groupe moteur, avec arrêt et redémarrage/réinitialisation automatiques.
- Fiche électronique à double protection avec porte-fusibles et sectionneurs aussi bien dans le circuit primaire que secondaire.
- Alimentation prise d'aspiration avec tension 12 V dc.
- Cartouche filtre en polyester certifiée en classe de poussière L, lavable à l'eau (surface filtrante: 17000 cm²).
- Protection métallique du filtre pour la prévention des dommages accidentels.
- Ordinateur de bord pour le contrôle des cycles d'entretien avec alerte sac plein, cartouche filtre à nettoyer, entretien moteur.
- Prédisposition pour un signal auxiliaire à distance d'avertissement entretien (facultatif).
- Possibilité de commander deux lignes micro séparées.
- Fonction "Turbo", pour une plus grande puissance d'aspiration lors du fonctionnement d'une seule ligne micro/d'un seul opérateur.

- Aspiration de liquides au moyen d'accessoire optionnel.
- L'aspiration de matières électrostatiques requiert au préalable la réalisation d'un réseau constitué d'une tuyauterie métallique reliée à la terre et l'utilisation d'accessoires de nettoyage spécifiques.
- Possibilité d'installer, éventuellement même dans un deuxième temps, le système d'auto-nettoyage Autocleaner.

REMARQUE: Lors du remplacement du fusible, assurez-vous que l'ampérage soit correct et que le fusible soit un fusible retardé moteur.

Pour l'installation, suivez scrupuleusement les instructions dictées par les normes CEI et par votre fournisseur national d'électricité.

5 CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ

Compte tenu des normes de sécurité de la Directive Machines 2006/42/CE (transposition italienne par le D.lgs.17/10), de la Directive Basse Tension 2006/95/CE et de la Compatibilité Electromagnétique 2004/108/CE, l'appareil modèle TECNO Star Dual Power adopte le standard établi pour les appareils électriques à usage domestique ou assimilé EN 60335-1 (2008) ainsi que la norme de type C EN 60335-2-2 (2011), qui concernent plus particulièrement les aspirateurs destinés à usage domestique ou analogue ayant une tension nominale non supérieure à 250 V.

Nous vous recommandons de lire attentivement toutes les instructions concernant l'installation, l'usage et l'entretien de l'appareil contenues dans ce manuel.

De plus, les INSTRUCTIONS suivantes doivent toujours être scrupuleusement suivies:

- Ne pas utiliser l'appareil pour des usages non prévus.
- Ne pas laisser les enfants s'approcher de la centrale d'aspiration en fonction; ne pas les laisser jouer avec la centrale ou avec les prises d'aspiration.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant une réduite capacité psychique, sensorielle ou mentale, ou par des personnes inexpérimentées et ne connaissant pas son fonctionnement, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites de son fonctionnement par des personnes responsables de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Débrancher immédiatement l'appareil si:
 - Le câble d'alimentation électrique est endommagé ou en mauvais état
 - La centrale d'aspiration a été exposée à la pluie ou à une humidité excessive
 - La centrale d'aspiration a subi un heurt ou si l'extérieur est endommagé
 - Vous soupçonnez que la centrale d'aspiration a besoin d'entretien ou de réparation
- Utiliser des gants et un masque de protection pour effectuer les travaux d'entretien, le vidage du réceptacle à poussières, le remplacement et le nettoyage du filtre.
- N'utiliser que des pièces de rechange originales.
- Ne pas utiliser sur des tissus, ne pas aspirer de matériaux lourds, de cendres ou de braises encore incandescentes.
- Ne jamais aspirer de liquides.
- Ne pas utiliser la centrale sans la cartouche filtre.
- Ne pas obstruer les tubes de sortie de l'air et les prises de refroidissement du moteur.
- Ne pas approcher vos cheveux, vos doigts ou toute autre partie de votre corps des ouvertures d'aspiration.
- Ne pas laisser la centrale en fonction quand elle n'est pas utilisée et débrancher l'alimentation en cas d'absence prolongée.
- Ne pas aspirer les poussières de chantier (béton, gravats, poussières de plâtre, etc.) la cartouche du filtre risque de s'encrasser rapidement.
- **Ne pas aspirer du matériel qui peut provoquer décharges électrostatiques à l'intérieur des tubes, sauf s'il n'y a pas eu avant des remarques au Constructeur.**

Enfin nous vous rappelons que les pictogrammes et les avertissements de danger et d'alarme se trouvent sur les parties de l'appareil où vous vous exposez à des risques en cas de non respect desdits signaux de danger.

AVERTISSEMENTS: la société TECNOPLUS S.R.L. décline toute responsabilité ou toute forme de garantie si l'acheteur ou toute autre personne modifie de quelque façon que ce soit, même minime, le produit acheté.

Cet appareil, tel qu'il a été conçu et réalisé, est en mesure de satisfaire au mieux, tant au niveau de la qualité que du fonctionnement, les exigences actuelles du marché de l'aspiration domestique centralisée.

Tous les matériaux et les pièces utilisés pour sa réalisation sont conformes aux normes de sécurité CE; leurs certifications sont déposées auprès de la société TECNOPLUS S.R.L.

5.1 Degré de protection IP

IP 20: Appareil doté de protection contre les corps solides de dimension supérieure à 12 mm mais non protégé contre les infiltrations d'eau.



5.2 Degré d'isolation électrique

CLASSE I: Appareil avec isolation électrique fondamentale.

L'appareil doit être mis à la terre.



5.3 Déclaration d'absence de substances nocives

La société TECNOPLUS S.r.l. déclare que tous ses produits et ses appareils sont réalisés avec des matériaux qui respectent les limites établies par les normes actuellement en vigueur en matière de sauvegarde de la santé et de l'environnement et qu'ils ne contiennent pas de substances classées comme SVHC (Substance of Very High Concern) en observation du règlement CE 1907/2006 (REACH, à savoir enregistrement, évaluation, autorisation et restriction des substances chimiques; Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances). Toutefois, bien que les substances ci-dessus ne soient pas employées lors de la transformation des matières premières et/ou celle de nos produits, leur présence ne pourrait être totalement exclue dans l'ordre de p.p.m. (parties par million), à cause de micropolluants présents dans les matières premières elles-mêmes.

5.4 Mesures de sécurité concernant les protections fixes de fermeture

Le corps principal de la centrale est livré au client entièrement monté. De plus, les pièces en mouvement (les pales de la turbine du moteur d'aspiration) sont protégées par une grille positionnée directement sur la bouche d'aspiration du moteur lui-même. Cette grille est inaccessible à l'opérateur. En outre, l'accès aux parties électriques est rendu impossible par une protection amovible fixée par des vis Torsen, utilisées aussi pour fixer la calotte phono-absorbante du compartiment où sont placés les moteurs d'aspiration.

Toute intervention sur l'unité de contrôle et sur les moteurs doit être effectuée par des techniciens qualifiés et après avoir débranché l'appareil.

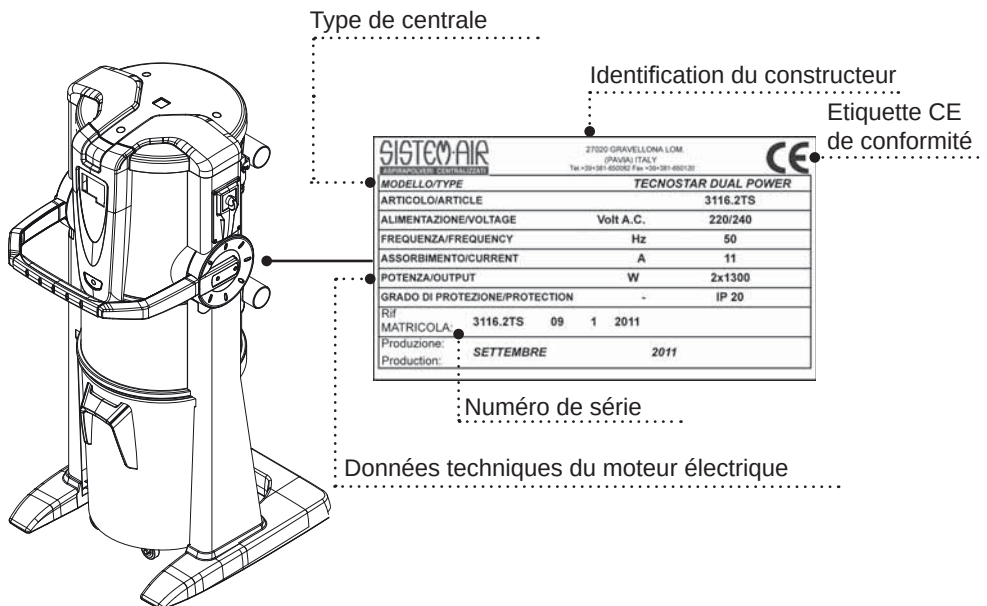
5.5 Mesures de sécurité concernant les protections mobiles de fermeture

Aucune protection mobile n'est présente: toutes les protections sont considérées comme fixes et sont fixées par des vis. TECNOPLUS s.r.l. vous rappelle qu'il est sévèrement interdit de remplacer les vis utilisées lors de la conception et de la construction de l'appareil par d'autres ayant des caractéristiques différentes.

TECNOPLUS s.r.l. suspendra immédiatement la garantie du produit en cas d'intervention de la part du client.

5.6 Plaque signalétique

La plaque signalétique CE est présente sur le côté de la machine où se trouve le raccordement au réseau de tubes. Elle ne doit être ni enlevée ni endommagée.



6 - UTILISATION PRÉVUE DE L'APPAREIL

La centrale d'aspiration modèle TECNO Star Dual Power a été projetée pour aspirer exclusivement des poussières, des corps solides de très petite taille et des matériaux secs.

L'usage prévu se réfère à une utilisation domestique et civile de l'aspirateur centralisé, relié à un réseau de tubes en PVC situé dans les murs et alimenté par le réseau électrique de l'habitation.

L'appareil peut s'utiliser dans des habitations civiles ayant les caractéristiques suivantes :

La centrale d'aspiration **Tecno Star Dual Power** est conseillée pour des habitations à usage résidentiel. Elle permet de faire face et de satisfaire les demandes les plus exigeantes ayant les caractéristiques suivantes:

- Surface à nettoyer conseillée comprise entre 100 et 450 m².
- réseau d'aspiration réalisé avec des tubes de 50 mm (1 opérateur) /63 mm de diamètre, (2 opérateurs) et raccord entrée des poussières dans la centrale de Ø 63 mm.
- alimentation monophasée 220/240 V AC.
- sortie d'air est acheminée vers l'extérieur par l'intermédiaire d'un tuyau de diamètre 63 mm.
- possibilité d'utilisation de la part de deux opérateurs simultanément (à condition que surface à aspirer et réseau de tubes aient les dimensions requises)

7 - UTILISATION NON PRÉVUE DE L'APPAREIL

Il est très important de NE PAS utiliser l'appareil pour les usages suivants, qui sont incorrects et dangereux:

- Il ne doit pas être utilisé sur des tissus ou pour aspirer du matériel lourd ou encore incandescent.
- Ne jamais aspirer de liquides.
- Ne pas aspirer du béton, de la farine ou un matériau similaire, qui pourrait conduire à la réduction du passage d'admission d'air résultant des dommages au moteur.

De plus, l'appareil n'a pas été conçu pour être utilisé dans des locaux à risque d'explosion. C'est pourquoi :

- Il est interdit d'aspirer des matériaux à haut risque d'explosion (poudre explosive) ou matériaux individuellement inertes mais qui, une fois aspirés et mélangés à l'intérieur du réceptacle à poussières, pourraient provoquer des réactions chimiques dangereuses.
- Il est absolument interdit d'utiliser la centrale d'aspiration dans des atmosphères explosives ou en dehors des valeurs normales de température, de pression et d'humidité.
- **Ne pas aspirer du matériel qui puisse provoquer décharges électrostatiques à l'intérieur des tubes, sauf s'il n'y a pas eu avant des remarques au Constructeur.**

Tout usage en-dehors de ceux énumérés ci-dessus est interdit.

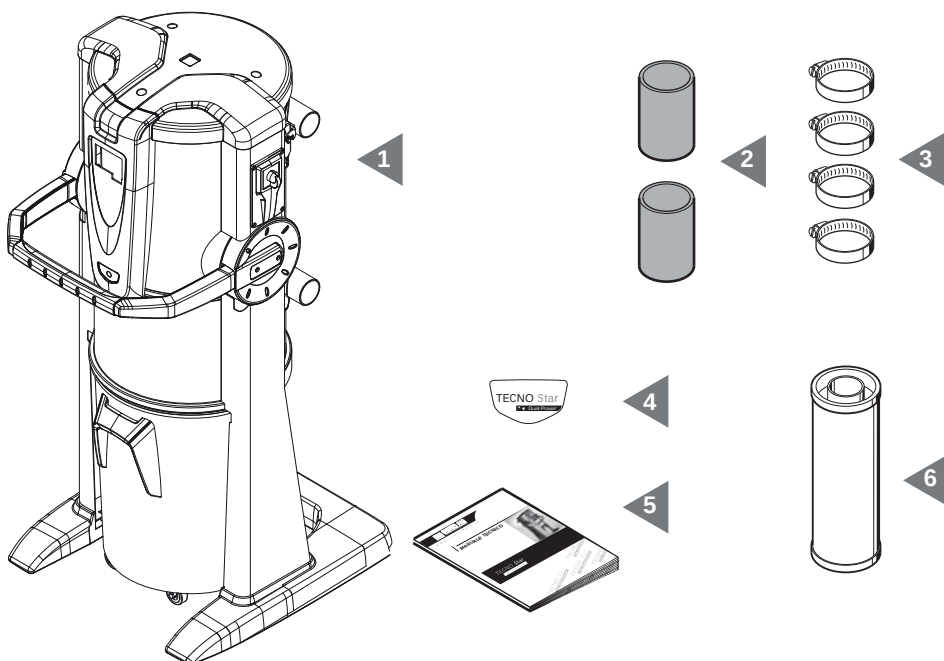
Toute adaptation ou modification de la centrale afin de la rendre apte à aspirer un type particulier de matériel, doit être approuvée par écrit par le constructeur.

Toute autre utilisation que celle pour laquelle la centrale a été construite, représente un état anormal qui peut causer des dommages à l'appareil et constituer un grave danger pour l'utilisateur.

8 - ÉQUIPEMENT FOURNI ET ACCESSOIRES

Vous trouverez dans l'emballage le kit d'accessoires, comprenant:

- 1) N°1 centrale d'aspiration TECNO Star Dual Power
- 2) N°2 manchons en caoutchouc pour le raccord au réseau de tubes d'aspiration
- 3) N°4 colliers métalliques pour le fixage des manchons
- 4) N°1 autocollant indiquant le modèle de la centrale
- 5) N°1 manuel d'installation, d'usage et d'entretien
- 6) N°1 silencieux



Vérifier que la centrale, ses accessoires et le kit correspondent à la marchandise commandée et qu'ils ne présentent pas de dommages évidents causés par le transport.
Au cas contraire, avertir immédiatement votre revendeur.

9 - INSTALLATION



**- ATTENTION -
CES OPÉRATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES
PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ**

9.1 Opérations préliminaires

L'appareil est livré entièrement assemblé et emballé.

Avant de procéder à la mise en service, il est opportun d'effectuer certains contrôles :

- Vérifier l'intégrité de l'emballage
- Vérifier que l'appareil ne présente pas de dommages plus ou moins évidents et contrôler plus particulièrement que toutes les parties saillantes soient intègres.
- Vérifiez le serrage correct de la cartouche filtrante
- Vérifier, en fonction de la liste des équipements, du kit et des accessoires, qu'ils soient complets et qu'aucune partie ne manque.
- Vérifier la présence du Certificat de Garantie.

En cas de dommages, d'anomalies ou de parties manquantes, ne pas procéder à l'installation et s'adresser à son revendeur.

9.2 Installation conseillée

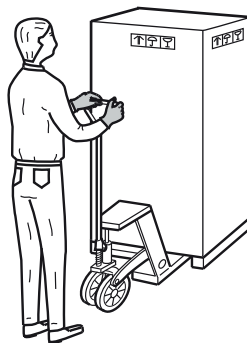
La centrale de la ligne Tecno Star Dual Power est équipée d'un raccord au tube de sortie de l'air, condition nécessaire pour rejeter à l'extérieur les micropoussières que la cartouche filtre n'est pas en mesure de retenir.

Elle doit être installée dans une pièce de service ou des locaux tels que garage, cave ou autre, à l'abri des intempéries, de l'humidité et des variations excessives de température. Choisir pour l'installation un endroit éloigné des sources de chaleur telles que chaudières ou radiateurs. (Remarque: degré de protection IP 20).

Lors de la conception du réseau, il est conseillé de procéder à des évaluations préalables pour établir quel est le positionnement idéal de la centrale par rapport au réseau et laisser suffisamment d'espace libre pour l'installation de la centrale, son entretien et une circulation d'air adéquate autour de celle-ci.

Les particularités de construction permettent de plus de relier les centrales au réseau de tubes soit du côté droit soit du côté gauche. Au cas où le réseau serait disposé sur plusieurs niveaux, il est conseillé d'installer la centrale au niveau le plus bas.

9.3 Transport et déballage

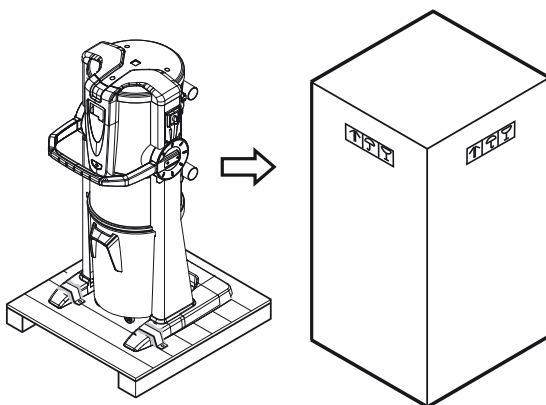


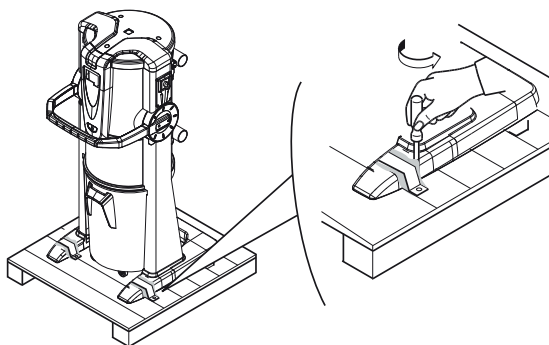
1

Transporter la centrale encore emballée à proximité du lieu d'installation en suivant les instructions imprimées sur l'emballage et en se servant d'un transpalette ou d'un chariot élévateur.

Enlever le carton de protection

2



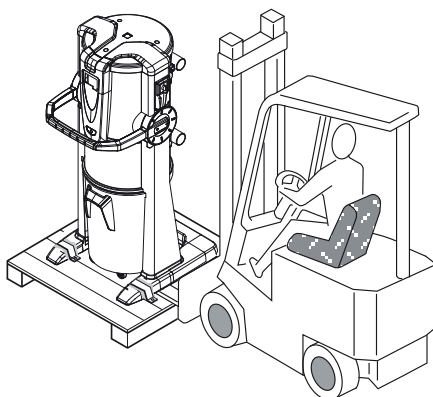


3

Enlever les attaches qui fixent la centrale à la palette.

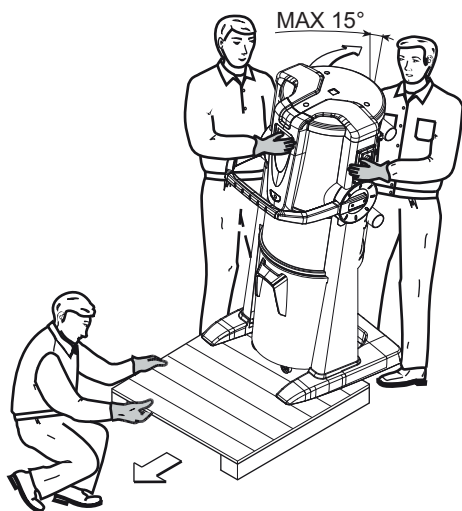
Enlever la centrale de la palette.

4



5

Si vous ne disposez ni de transpalette, ni de chariot, vous pouvez effectuer l'opération manuellement (voir dessin) à condition de disposer de l'aide d'au moins deux autres personnes ayant une force suffisante pour faire glisser la centrale de la palette, pendant qu'une troisième personne retirera la palette.



ATTENTION: ne pas incliner la centrale de plus de 15 degrés, toute inclinaison trop importante constituant un danger.

Extraire tous les accessoires présents et mettre l'emballage au rebut conformément aux lois en vigueur.

6

9.4 Positionnement de l'appareil

Afin de permettre un usage correct de l'appareil et d'en faciliter l'entretien, nous vous conseillons de laisser un minimum de 60 cm d'espace libre tout autour de l'appareil (à l'exclusion du côté à fixer au mur).

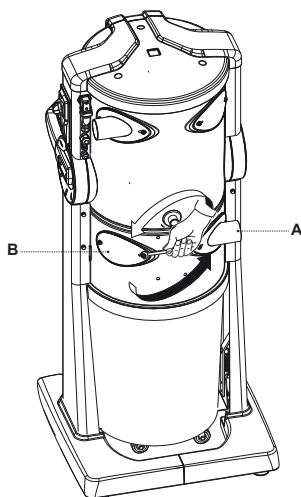
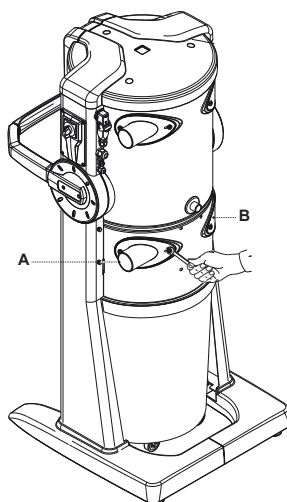
9.5 Transformation de la version DX (sortie des tubes à droite) en version SX (sortie des tubes à gauche)

Normalement, les centrales d'aspiration sont livrées avec sortie des tubes d'aspiration et de sortie à droite (version DX). En cas de nécessité, il est possible de les transformer en positionnant la sortie des tubes à gauche (version SX).

Pour effectuer l'opération, il est nécessaire de:

Démonter l'entrée du tube d'aspiration "A" et le panneau de fermeture "B" (dévisser les vis).

1

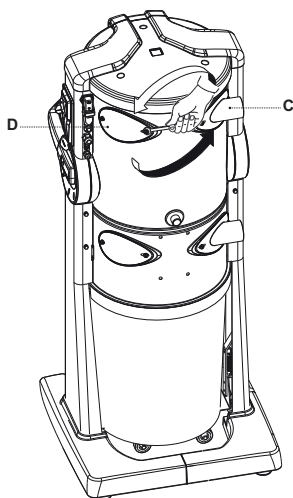
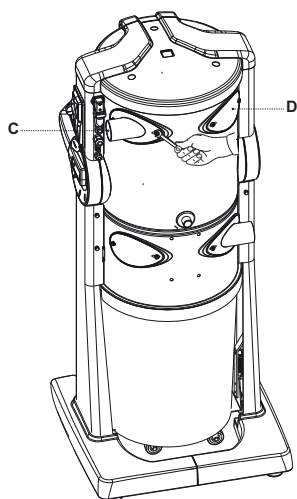


2

Les remonter en intervertissant leurs positions respectives (revisser les vis). Durant l'opération, faire tourner de 180 degrés l'entrée du tube d'aspiration (voir dessin).

Démonter le tube de sortie de l'air "C" et le panneau de fermeture "D" (dévisser les vis).

3



4

Les remonter en intervertissant leurs positions respectives (revisser les vis).

Durant l'opération, faire tourner de 180 degrés l'entrée du tube de sortie de l'air (voir dessin).

9.6 Fixation de la centrale

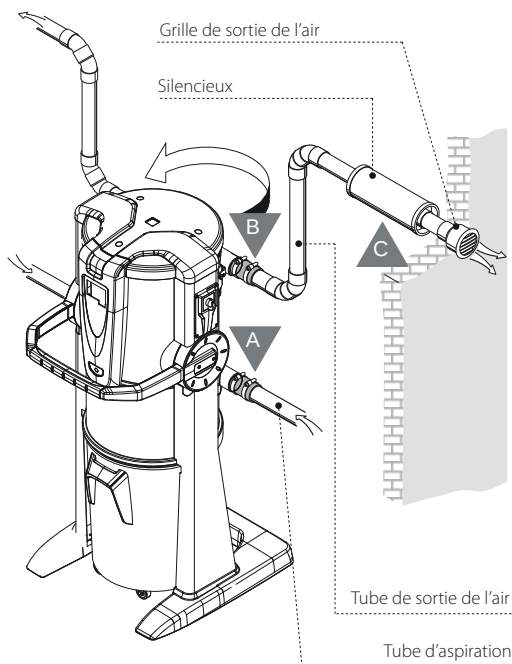
La centrale ne nécessite aucun ancrage particulier. Pour qu'elle soit positionnée correctement et en toute sécurité, il est toutefois nécessaire de s'assurer que l'emplacement choisi ait les caractéristiques suivantes:

- placer la centrale sur une surface parfaitement plane et horizontale
- la surface ne doit pas être sujette à vibrations. Il est de plus fondamental qu'elle ne présente aucun dénivelé susceptible d'en compromettre la stabilité.

9.6.1 Raccord au réseau de tubes (voir dessin)

La centrale peut être raccordée au réseau de tubes et au tube de sortie de l'air vers l'extérieur aussi bien sur le côté gauche que sur le côté droit.

- A** Utiliser le manchon et les colliers métalliques fournis pour raccorder la centrale au tube d'aspiration de l'air.
- B** Utiliser le manchon et les colliers métalliques fournis pour raccorder la centrale au tube de sortie de l'air vers l'extérieur.
- C** Placer un silencieux sur le tube de sortie de l'air à proximité de la grille d'échappement de l'air. Pour le fixer, utiliser de la colle pour tubes.



10 MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

10.1 Panneau de commande

La centrale d'aspiration TECNO Star Dual Power a un panneau de commande qui permet de programmer le fonctionnement de l'appareil à travers un simple écran d'interface opérateur et six touches de fonction. Depuis le panneau de commande (écran) il est possible de contrôler et de programmer les opérations d'entretien ordinaire. Les commandes marche/arrêt seront imparties, quant à elles, depuis les différentes pièces de l'habitation, grâce au réseau de tubes. L'opérateur n'est donc pas en contact avec la machine durant son fonctionnement, si ce n'est pour effectuer la mise en service (voir paragraphe 11.3.1) ou pour se servir de la centrale d'aspiration (voir paragraphe 11).

10.2 Branchement au réseau électrique



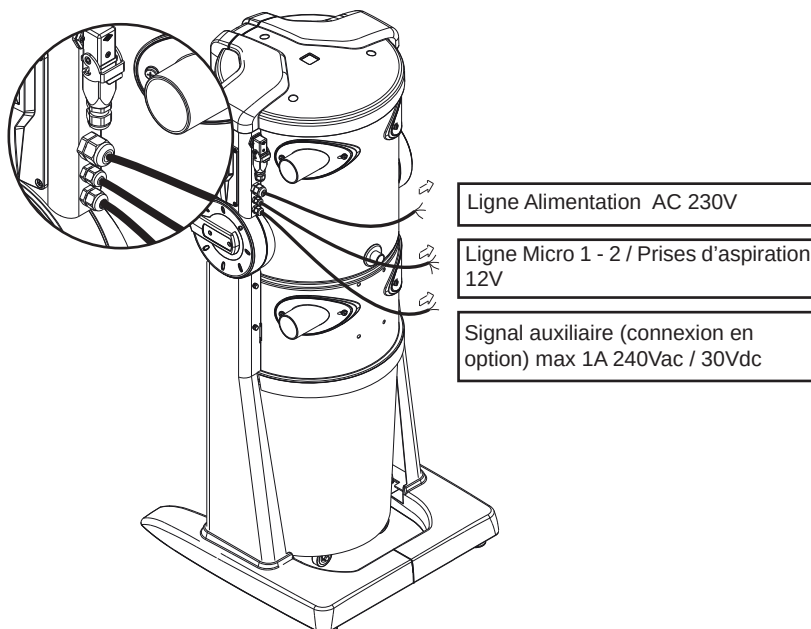
ATTENTION: Le branchement au réseau électrique doit être effectué EXCLUSIVEMENT par un technicien qualifié

Avant d'effectuer le branchement au réseau électrique, vérifier que le voltage d'alimentation corresponde à celui de la centrale d'aspiration (voir plaque signalétique).

Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes et/ou choses dus à un branchement à un réseau électrique non conforme aux normes.

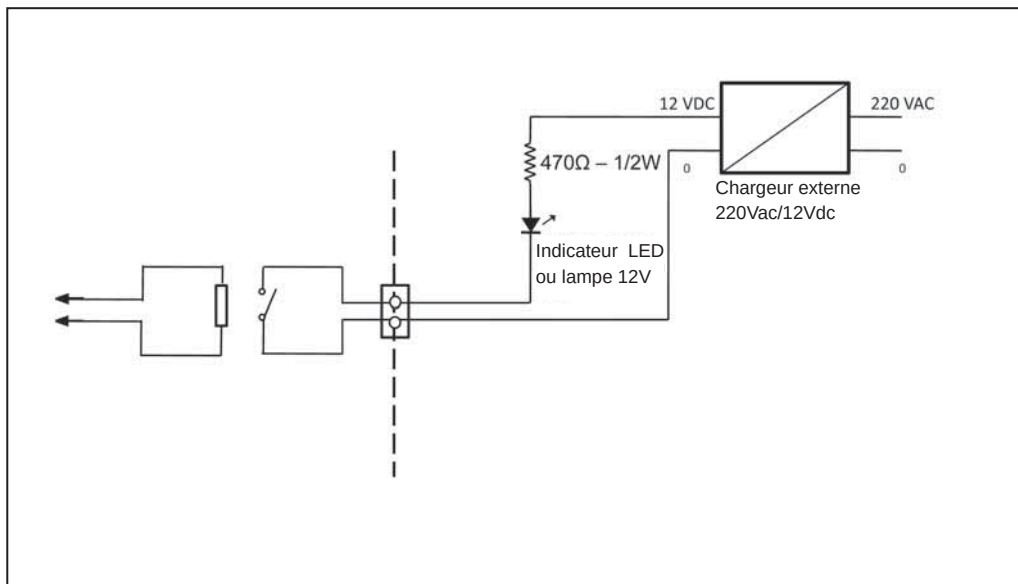
Pour effectuer l'opération, procéder de la façon suivante (voir dessin):

- Brancher le câble d'entrée signal de démarrage (LIGNE MICRO) aux prises d'aspiration
- Brancher le câble de sortie pour le signal auxiliaire d'avertissement d'entretien. L'utilisation de ce signal est FACULTATIVE. Remarque: Ce signal est un contact normalement ouvert.
- Brancher la fiche du câble d'alimentation sortant de la centrale dans prise de courant. Veillez à ce qu'elle soit mise à la terre.
- Vérifier que le réseau électrique de l'habitation soit réalisé selon les normes techniques électriques en vigueur.
- Il est déconseillé d'alimenter la centrale avec une tension d'alimentation provenant de tableaux électriques provisoires (par exemple des tableaux électriques de chantier) pour éviter d'éventuels dommages aux parties électroniques.



10.2.1 Signal de connexion auxiliaire

Exemple de branchement du contact auxiliaire normalement ouvert qui se ferme en cas d'alarme sur l'afficheur.

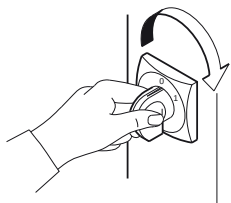


11 UTILISATION DE LA CENTRALE D'ASPIRATION

Une fois la centrale d'aspiration mise sous tension, il est possible de la démarrer en enclenchant un tube flexible dans n'importe quelle prise d'aspiration située dans les différentes pièces et ceci grâce au contact électrique présent sur la prise elle-même, qui permet le démarrage du moteur d'aspiration de la centrale.

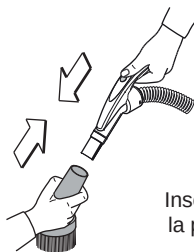
Le système électronique des centrales **TECNO Star Dual Power** se base sur un logiciel sophistiqué réalisé en exclusivité pour Sistem Air. Celui-ci avertit l'utilisateur par message au moment d'effectuer l'entretien ordinaire. L'entretien consistera à vider le réceptacle à poussières et à procéder au nettoyage de la cartouche filtre.

11.1 Démarrage de la centrale d'aspiration



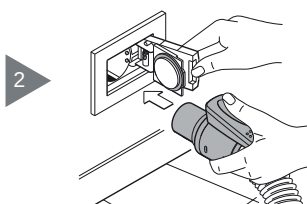
- 1 Tourner l'interrupteur général situé sur le côté droit de la centrale sur «I-ON». L'écran s'allumera pour signaler que la centrale est sous tension.

11.2 Utilisation de la centrale d'aspiration



- 1 Monter sur la poignée du tube flexible l'accessoire de nettoyage adapté à l'usage que vous souhaitez en faire, en fonction du type de saleté, de la surface à nettoyer, etc.

Insérer l'autre extrémité du tube flexible dans la prise d'aspiration située au mur: un signal électrique partant de la prise d'aspiration assurera la mise en marche des moteurs de la centrale.



Une fois l'utilisation terminée, enlever le tube flexible de la prise d'aspiration, en ayant soin d'accompagner le clapet de la prise en position de fermeture. Si le clapet se referme de lui-même, il claquera violemment contre la prise, vu que l'effet d'aspiration de la centrale sera encore actif et que la dépression en provoquera la fermeture immédiate et violente.

La centrale d'aspiration est programmée pour mettre quelques secondes avant de s'arrêter, car l'effet d'aspiration doit être complété sur tout le segment intéressé du réseau de tubes.

11.3 Programmation et utilisation de l'ordinateur de gestion de la centrale

La centrale d'aspiration Tecno R-évolution est équipée d'un écran avec un clavier à membrane. Voir dessin ci-dessous.

Via cet écran et le clavier à membrane il est possible d'envoyer des commandes à l'ordinateur de gestion de la centrale, pour effectuer les choix de fonctionnement, programmer l'entretien ordinaire et saisir des données personnelles.



La saisie des données se fait de la manière suivante:

- Pour modifier la valeur qui apparaît sur l'écran, il faut appuyer sur les flèches haut

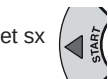
et bas



- Appuyer sur "entrée" pour mémoriser la donnée saisie ou le choix effectué



- sur les flèches dx et sx pour modifier la valeur affichée à l'écran



- Appuyer sur "esc" pour sortir de la page-écran.

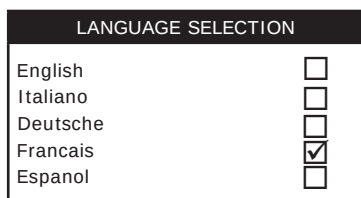


11.3.1 Programmation de la mise en service

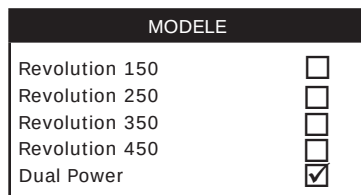
Ci-dessous les principales pages-écrans du menu de la mise en service



- 1 Page-écran apparaissant lors de la première mise en marche de la centrale. Appuyez sur **ESC** pour passer à l'écran suivant.



- 2 Sélectionnez la langue avec les flèches Haut et Bas. En appuyant **ENTER** vous activez la langue sélectionnée. En appuyant **ESC** vous confirmez votre sélection et passez à l'écran suivant.
- ☒ Sélection active
 - ☐ Sélection ne pas active



- 3 Sélectionnez le modèle de centrale installé, en utilisant les flèches **Haut** et **Bas**. En appuyant **ENTER** vous activez le modèle sélectionnée. En appuyant **ESC** vous confirmez votre sélection et passez à l'écran suivant.
- ☒ Sélection active
 - ☐ Sélection ne pas active



- 4 Régler la date et l'heure en utilisant les flèches directionnelles. En appuyant **ESC** vous confirmez votre sélection et passez à l'écran suivant.

INFO INSTALLATEUR	
	
▲	▼
* * * * *	

5

Cet écran vous permet de enregistrer les données de l'installateur. Confirmez le numéro de téléphone en utilisant les flèches directionnelles

En appuyant **ESC** vous confirmez votre sélection et passez à l'écran suivant.

INFO SERVICE	
	
▲	▼
* * * * *	

6

Cet écran vous permet de enregistrer les données du Service Après Vente. Confirmez le numéro de téléphone en utilisant les flèches directionnelles

En appuyant **ESC** vous confirmez votre sélection et passez à l'écran suivant.

FILTER CLEANING	
Autocleaner	☒

7

Activation du contrôle relatif au système auto nettoyage (accessoire en option).

Appuyer sur la touche **ENTER** afin d'indiquer à la centrale que le système d'auto nettoyage est connecté.



Sélection active



Sélection ne pas active

01/04/2013	10:00
Aspiration:	OFF
Dépression:	mbar 000
Appuyer sur ENTER	

8

Page-écran Principale

Appuyer sur **ENTRÉE** pour passer à la sélection du **Menu principal**.

Les informations suivantes apparaissent à l'écran:

Aspiration:

Indique si l'aspiration est en service ou hors service

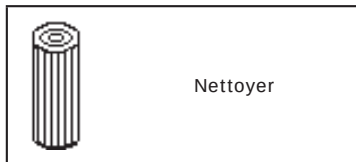
Dépression:

Indique la dépression enregistrée à l'intérieur de l'appareil.

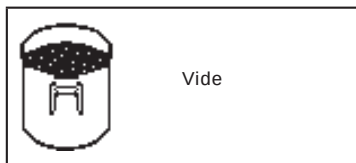
Alarmes

Les écrans de menu suivants correspondent aux alarmes qui peuvent apparaître sur l'écran.

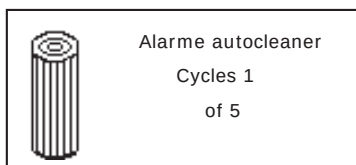
Appuyant sur RESET on va annuler l'alarme et on peut continuer à aspirer, sauf dans le cas le « arrêt d'aspiration » été activé (voir par.11.4.2).



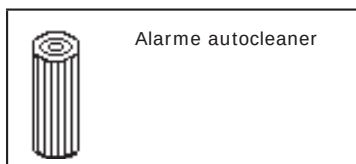
- 1** **FILTRE ALARME**
Efficacité du filtre 0%, nettoyer la cartouche filtrante, voir par. 12.7



- 2** **ALARME POUSSIERE (BAC)**
Niveau bac à poussière à 100%, videz-le, voir par. 12.4



- 3** **AUTOCLEANER**
Pour mettre en fonction le système d'auto nettoyage du filtre, voir au chapitre 11.6.



- 4** **ALARME AUTOCLEANER**
Dysfonctionnement du système d'auto nettoyage du filtre, contacter le service d'assistance.



- 5** **ALARME SERVICE 1/2**
Nécessité d'entretien extraordinaire, voir par. 12.2



- 6** **ALARME PROTECTION TERMIQUE MOTEUR**
Intervention à faire ; protection thermique du moteur, contacter le service d'assistance.

11.3.2 Menù réglages

01/04/2013	10:00
Aspiration :	OFF
Dépression:	mbar 000
Appuyer sur ENTER	

- 1 Dans le menu de l'écran principal, en appuyant sur **ENTER** vous irez dans le menu paramètres.

REGLAGES
Menu Setup

- 2 Utiliser les flèches **Haut** et **Bas** pour faire défiler le menu.
En appuyant **ENTER** vous accédez au sous-menu sélectionné.
En appuyant **ESC** vous quittez le menu

11.4 Menu

Dans ce menu, vous avez la possibilité de modifier les paramètres par défaut et de visualiser les informations du produit (dans le cas où le système d'auto nettoyage est utilisé voir chapitre 11.6).

MENU
Timer cuve à poussières Blocage aspiration Maintenance Info Date/heure

- 1 En utilisant les flèches **Haut** et **Bas** sélectionnez le sous-menu.
Appuyez sur **ENTER** pour accéder au menu sélectionné
Appuyez sur **ESC** pour quitter le menu

11.4.1 Menu Timer cuve à poussières

Dans ce menu, vous avez la possibilité de changer le paramètre pour l'alarme du récupération poussière suivant le type (bac) sélectionné dans la configuration de mise en marche. L'unité de mesure est exprimée en heures.

TIMER CUVE À POUSSIÈRES

▲ 10 (h) ▼

- 1 En utilisant les touches **Haut** et **Bas** vous modifiez le paramètre
En appuyant **ESC** vous confirmez votre sélection et quitte le menu

11.4.2 Menu Blocage aspiration

Dans ce menu, vous avez la possibilité d'activer / désactiver l'arrêt de l'aspiration dans le cas d'un alarme entre filtre, alarme poussière, alarme entretien 1 et 2.

Dans le cas où la fonction est active l'aspiration s'arrête après 15 minutes.

ATTENTION: Pour éviter tout dysfonctionnement de l'aspirateur central est recommandé de toujours configurer l'arrêt de l'aspiration à la présence d'alarmes.

BLOCAGE ASPIRATION	
Alarme filtre	☐
Alarme poussière	☐
Alarme Service 1	☐
Alarme Service 2	☐

1

Utilisez les touches **Haut** et **Bas** pour sélectionner le type d'alarme.

En appuyant sur la touche **ENTER** vous activez/désactivez l'arrêt de l'aspiration.

En appuyant **ESC** vous confirmez votre sélection et passez à l'écran suivant. e si esce dal menù



Sélection active



Sélection ne pas active

11.4.3 Menu Maintenance

Dans ce menu, vous pouvez vérifier les informations sur: le niveau d'efficacité de la filtration des poussières ; le niveau des poussières dans le bac ou sac récolte ; quand il faudra faire l'entretien extraordinaire de niveau 1 (Service 1) et 2 (Service 2).

MAINTENANCE	
Efficacité du filtre	% 100
Niveau de poussière	% 000
Alarme Service 1	(h) 200
Alarme Service 2	(h) 400

1

En appuyant **ESC** vous quittez le menu.

11.4.4 Menu Info

Dans ce menu, vous avez la possibilité de consulter les informations en ce qui concerne : la date d'installation, les heures de fonctionnement, la consommation d'énergie, l'installateur et le SAV, l'historique des alarmes, les entretiens effectués par du personnel qualifié.

INFO	
Machine	
Installateur	
Service	
Dernières alarmes	
Statistiques alarmes	
Statistiques service	

1

Utiliser les flèches **Haut** et **Bas** pour faire défiler le menu.

Appuyez sur **ENTER** pour accéder au sous-menu sélectionné.

Appuyez sur **ESC** pour quitter le menu.

INFO MACHINE

Date d'installation	01/04/2013
Heures machine:	999999 (h)
Heures moteur 1:	999999 (h)
Heures moteur 2:	999999 (h)
Courant 1:	00.0 (A)
Courant 2:	00.0 (A)

2

Utiliser les flèches **Haut** et **Bas** pour faire défiler le menu
Appuyez sur **ESC** pour quitter le menu.

Dans le détail:

Heures machine: Information en heures sur le temps pendant lequel la machine a été mise sous tension

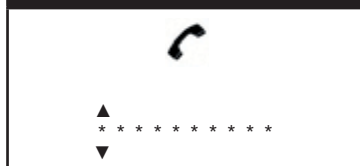
Heures moteur 1: Information sur le nombre d'heure d'utilisation du moteur 1.

Heures moteur 2: Information sur le nombre d'heure d'utilisation du moteur 2.

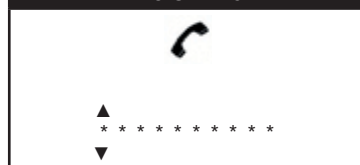
Courant 1: Information sur le courant absorbé par le moteur 1 (en Ampère).

Courant 2: Information sur le courant absorbé par le moteur 2 (en Ampère).

INFO INSTALLATEUR



INFO SERVICE



3

Utilisez les flèches **Haut**, **Bas**, **Droite** et **Gauche** pour enregistrer le numéro de téléphone.
En appuyant **ESC** on confirme la modification on quitte le menu

Dans le détail:

Info installateur: contact téléphonique de l'installateur du système.

Info Service: contact téléphonique du SAV autorisé.

DERNIÈRES ALARMES

01/04/2013:	Filtre
01/07/2013:	Poussiere
01/10/2013:	Service 1
01/10/2014:	Service 2
01/10/2014:	Moteur
01/10/2014:	Autocleaner

4

Liste des récents alarmes détectés par le contrôle électronique avec mention du jour, le mois et l'année.
Utiliser les flèches **Haut** en **Bas** pour faire défiler le menu.
Appuyez sur **ESC** pour quitter le menu.

STATISTIQUES ALARMES

Moteur	999
Poussiere	999
Filtre	999
Service 1	999
Service 2	999
Autocleaner	999

5

Liste des types d'alarme avec l'indication du nombre de vues affichés.
Utiliser les flèches de **Haut** en **Bas** pour faire défiler le menu.
Appuyez sur **ESC** pour quitter le menu.

STATISTIQUES SERVICE

01/04/2013: Carte écran
01/07/2013: Carte moteur
01/10/2013: Moteur
01/10/2014: Charbons
01/10/2014: Filtre

6

Liste des interventions (entretien extraordinaire) effectués par du personnel qualifié avec le détail.

Utiliser les flèches de **Haut** en **Bas** pour faire défiler le menu.

Appuyez sur **ESC** pour quitter le menu.

11.4.5 Menu date et heure

Dans ce menu, vous avez la possibilité de modifier le réglage de la date et de l'heure

DATE/HEURE

▲
01/01/2013 12:00
▼

1

Régler la date et l'heure en utilisant les flèches directionnelles.

En appuyant **ESC** vous confirmez votre sélection et quittez le menu.

11.5 Setup

Dans ce menu, vous avez la possibilité de modifier tous les paramètres enregistrés pendant la mise en service et les paramètres pour les différents alarmes

SETUP

Fonction turbo ☐
Autocleaner ☐
Paramètres
Reset paramètres
Langue
Modele

1

En utilisant le flèches **Haut** et **Bas** sélectionnez le sous-menu.

Appuyez sur **ENTER** pour accéder au menu sélectionné

Appuyez sur **ESC** pour quitter le menu

☒ Sélection active

☐ Sélection ne pas active

11.5.1 Setup fonction turbo

Avec cette fonction, vous avez la possibilité d'augmenter la puissance de l'aspiration en activant le second moteur avec un seul utilisateur.

SETUP

Fonction turbo ☒
Autocleaner ☐
Paramètres
Reset paramètres
Langue
Modele

1

En appuyant **ENTER** vous activez/désactivez la fonction

En appuyant **ESC** vous confirmez la sélection et quittez le menu

☒ Sélection active

☐ Sélection ne pas active

11.5.2 Setup autocleaner

Avec cette fonction, vous avez la possibilité d'indiquer à la centrale que le système d'auto nettoyage du filtre a été connecté (voir l'annexe A).

SETUP	
Fonction turbo	☐
Autocleaner	☒
Paramètres	
Reset paramètres	
Langue	
Modele	

1 En utilisant les flèches **Haut** et **Bas** sélectionnez le sous-menu.

Appuyez sur **ENTER** pour accéder au menu sélectionné

Appuyez sur **ESC** pour quitter le menu

☒ **Sélection active**

☐ **Sélection ne pas active**

11.5.3 Setup paramètres

Dans ce menu, vous avez la possibilité de modifier les paramètres de fonctionnement de la centrale d'aspiration enregistrés par le fabricant.

AVERTISSEMENT: ces changements pourraient affecter le bon fonctionnement du produit, donc avant de modifier n'importe quel paramètre est nécessaire de contacter le fabricant du produit.

PARAMÈTRES	
Alarme filtre 1	<085> mbar
Alarme filtre 2	<130> mbar
Alarme filtre 3	<065> mbar

1 Avec les flèches **Haut** et **Bas** vous sélectionnez le paramètre.

Avec les flèches **droite** et **gauche** vous modifiez le donné

Appuyez sur **ESC** pour confirmer la sélection et quittez le menu

PARAMÈTRES	
Timer poussières maxi	<032> (h)
Affichage prêt	<005> min

Dans le détail:

Paramètre	Référence
Alarme filtre 1	Information alarme dépression filtre : 1 moteur/1 utilisateur
Alarme filtre 2	Information alarme dépression filtre : 2 moteurs/1 utilisateur (fonction turbo activée)
Alarme filtre 3	Information alarme dépression filtre : 2 moteurs/2 utilisateurs
Timer poussières max	Set point timer max alarme récipient récolte poussières (bac)
Affichage prêt	Set point timer activation économie d'énergie écran

11.5.4 Setup reset paramètres

Idans ce menu, vous avez la possibilité d'annuler toutes les modifications apportées aux paramètres. En activant cette fonction, tous les réglages reviennent à l'original soumis par le fabricant.

RESET PARAMÈTRES

Reset paramètres
☒

1

Appuyez sur la touche **ENTER** pour activer la fonction, de cette manière vous confirmez l'intention de réinitialiser tous les réglages modifiés.

Appuyez sur **ESC** pour confirmer votre sélection et quitter le menu

☒ **Sélection active**

☐ **Sélection ne pas active**

11.5.5 Setup Langue

Dans ce menu, vous avez la possibilité de changer la langue choisie dans la programmation de mise en service

LANGUAGE SELECTION	
English	☐
Italiano	☐
Deutsche	☐
Francais	☒
Espanol	☐

1

Sélectionnez la langue en utilisant les flèches haut et bas

Appuyer sur **ENTER** pour activer la langue sélectionnée

Appuyez sur **ESC** pour confirmer votre sélection et quitter le menu

- ☒ Sélection active
☐ Sélection ne pas active

11.5.6 Setup Modèle centrale

Dans ce menu, vous avez la possibilité de changer le modèle de la centrale d'aspiration sélectionnée dans la programmation de la mise en service.

MODEL	
Revolution 150	☐
Revolution 250	☐
Revolution 350	☐
Revolution 450	☐
Dual Power	☒

1

Sélectionnez le modèle de centrale installé, en utilisant les flèches **Haut** et **Bas**

Appuyer sur **ENTER** pour activer le modèle sélectionnée

Appuyez sur **ESC** pour confirmer votre sélection et quitter le menu

- ☒ Sélection active
☐ Sélection ne pas active

11.6 GESTION DU SYSTEME D'AUTOCLEANER

11.6.1 Activation de l'autocleaner

Avec cette procédure vous indiquez à la centrale que le système de nettoyage automatique du filtre est connecté (vois annexe A).

01/04/2013	10:00
Aspiration:	OFF
Dépression:	mbar 000
Appuyer sur ENTER	

- 1 Depuis l'écran principal, appuyez sur la touche **ENTER**

REGLAGES
Menu Setup

- 2 Utilisez les touches **Haut** et **Bas** pour sélectionner **Setup**.
Appuyez sur la touche **ENTER** pour accéder au sous menu sélectionné.

SETUP
Fonction turbo ☐
Autocleaner ☒
Paramètres
Langue
Modele

- 3 Appuyez sur la touche **ENTER** pour activer la fonction autocleaner.
Appuyez sur **ESC** pour confirmer la sélection et retourner sur l'écran principal.

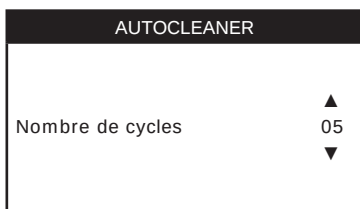
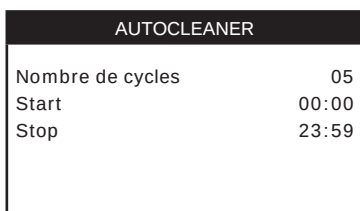
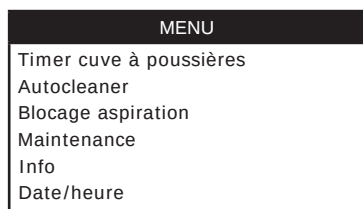
- ☒ **Sélection active**
☐ **Sélection ne pas active**

11.6.2 Modifier les paramètres de l'Autocleaner

Avec cette procédure, vous avez la possibilité de modifier les paramètres par défaut de fonctionnement du système d'auto nettoyage.

01/04/2013	10:00
Aspiration:	OFF
Dépression:	mbar 000
Appuyer sur ENTER	

- 1 Depuis l'écran principal, appuyez sur la touche **ENTER**



2 Utilisez les touches **Haut** et **Bas** pour sélectionner le Menu.
Appuyez sur la touche **ENTER** pour accéder au sous menu sélectionné..

3 Utilisez les touches **hHaut** et **Bas** pour sélectionner l'**Autocleaner**
Appuyez sur **Entrer** pour accéder au menu sélectionné

4 Utilisez les touches **Haut** et **Bas** pour sélectionner le paramètre à modifier
Appuyer sur la touche **ENTER** pour accéder au menu sélectionné
Utilisez les touches **Haut** et **Bas** pour modifier le paramètre.
Appuyez sur la touche **ESC** pour sauvegarder le nouveau paramétrage et retourner à l'écran principal.

5 Paramètre pour définir le nombre d'activations successives du système d'auto nettoyage.

6 Paramètre pour définir le départ de la plage horaire où l'activation automatique du système d'auto nettoyage est autorisée.

7 Paramètre pour définir la fin de la plage horaire où l'activation automatique du système d'auto nettoyage est autorisée.

12 - ENTRETIEN



Avant d'effectuer toute intervention d'entretien il est obligatoire de débrancher le cable d'alimentation de la prise de courant et de porter des gants et un masque de protection

12.1 Entretien ordinaire programmé

En fonction du temps total d'utilisation de la centrale, il est nécessaire d'effectuer des interventions d'entretien afin de la maintenir en bon état et d'éviter d'importants dommages mécaniques.

Les centrales de la ligne TECNO Star Dual Power sont contrôlées par un ordinateur servant aussi au contrôle des cycles d'entretien ordinaire:

- Vidage du réceptacle à poussières
- Nettoyage du filtre manuel/ automatique (système Autocleaner)

Il est possible de choisir, pour ce qui concerne le compteur du réceptacle à poussières, soit de maintenir les valeurs d'entretien définies par le producteur dans l'ordinateur de contrôle, soit de les adapter à ses propres exigences.

De plus, les numéros de téléphone à contacter en cas d'assistance technique peuvent être saisis.

L'utilisateur peut aussi décider, en cas d'alerte résultant d'une demande d'entretien ordinaire (filtre encrassé, réceptacle à poussières plein), soit d'arrêter immédiatement la centrale et de procéder à l'entretien, soit de continuer et de terminer son travail.

La centrale est en mesure de détecter:

- le niveau d'efficacité du filtre (alerte filtre encrassé)
- la valeur de dépression présente dans le système
- la nécessité de procéder à l'entretien extraordinaire programmé (deux niveaux)

12.2 Entretien extraordinaire

De plus, la centrale permet, à travers son propre écran, d'alerter l'utilisateur quand surgit la nécessité d'un entretien extraordinaire à effectuer avec l'aide de personnel qualifié et/ou autorisé.

Deux niveaux d'entretien extraordinaire ont été programmés:

Niveau 1/Alerte entretien 1:

- vérification usure filtre et/ou remplacement filtre
- obstruction échappement de l'air

Niveau 2/Alerte entretien 2:

- vérification de l'usure des charbons du moteur d'aspiration
- remplacement des charbons du moteur d'aspiration
- tout ce qui est indiqué dans le niveau 1

Dans ce cas-là aussi, l'utilisateur peut décider soit d'arrêter immédiatement la centrale et de procéder à l'entretien, soit de continuer et de terminer son travail.

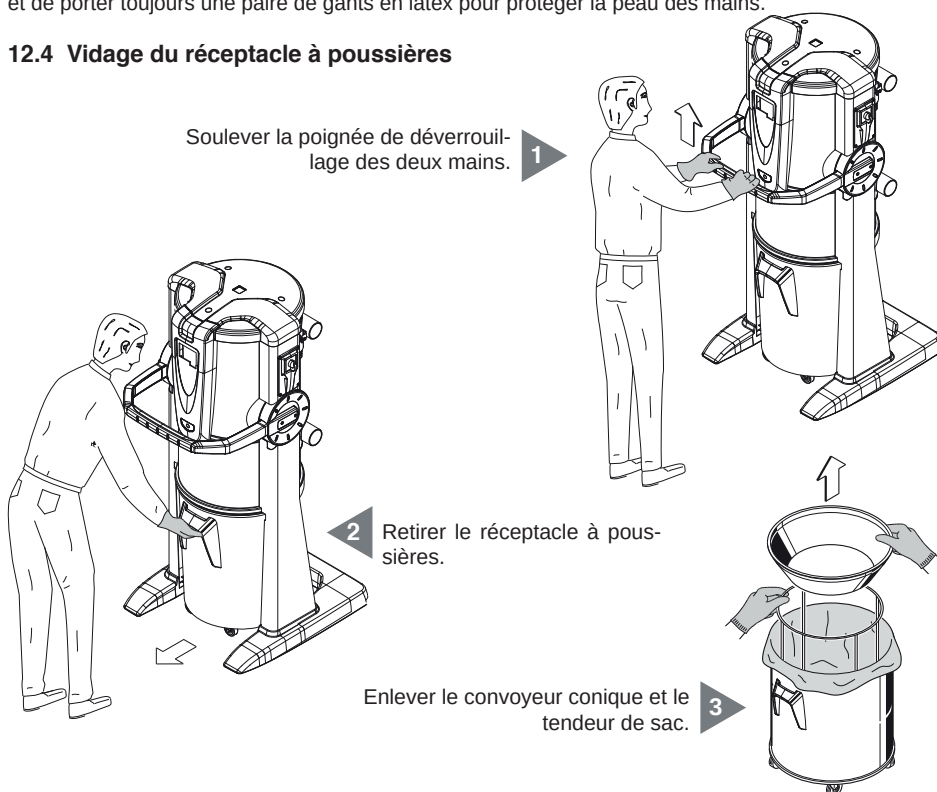
12.3 Nettoyage de la chambre d'aspiration (cylindre)

Nettoyer périodiquement l'extérieur de la centrale en utilisant un chiffon doux imbibé d'eau et de savon neutre.

Attention: nettoyer la centrale exclusivement avec de l'eau avec ou sans savon neutre. L'utilisation d'autres solvants ou d'alcool peut provoquer des dommages. Attendre le séchage complet avant de faire redémarrer la centrale.

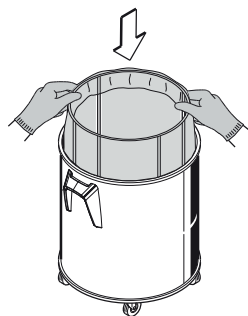
Nous vous recommandons d'utiliser toujours un masque pour éviter les poussières dispersées dans l'air et de porter toujours une paire de gants en latex pour protéger la peau des mains.

12.4 Vidage du réceptacle à poussières



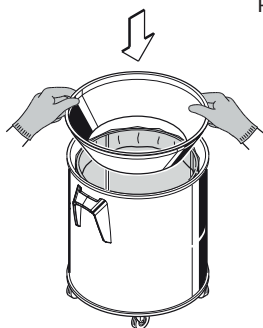


4 Fermer le sac à poussières et l'enlever du réceptacle.



Placer un nouveau sac et le tendeur de sac.

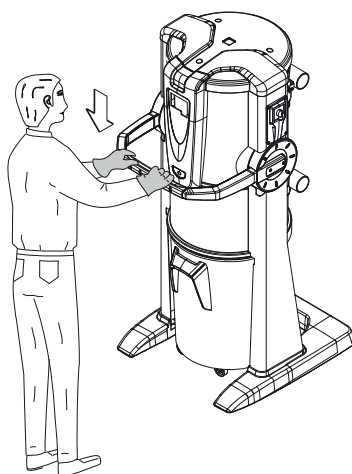
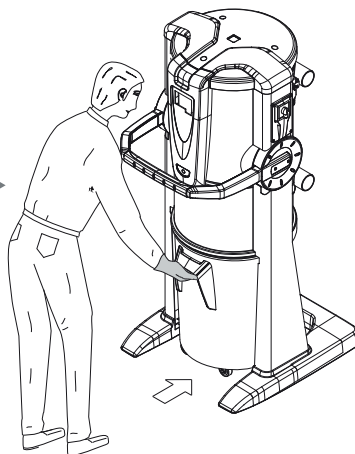
5



6 Placer le convoyeur conique.

Repositionner le réceptacle à poussières.

7

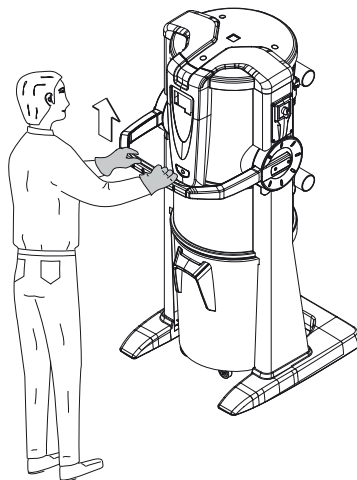


8 Baisser la poignée de verrouillage des deux mains.

12.5 Remplacement cartouche filtre

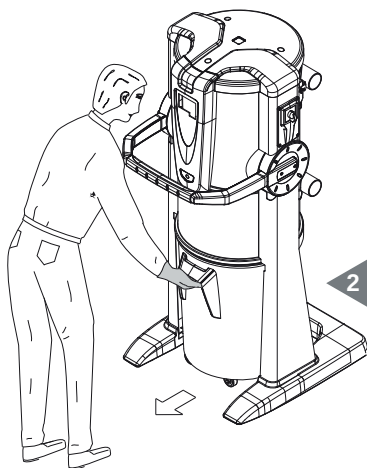
Soulever la poignée de déverrouillage des deux mains.

1



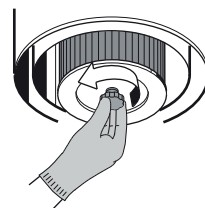
2

Retirer le réceptacle à poussières.



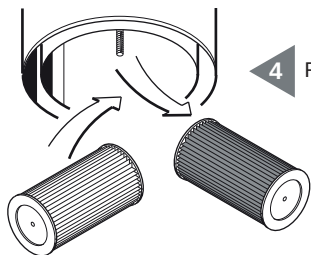
Dévisser le bouton de verrouillage.

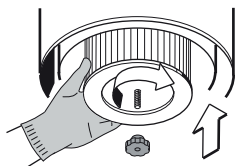
3



4

Remplacer la cartouche filtre.

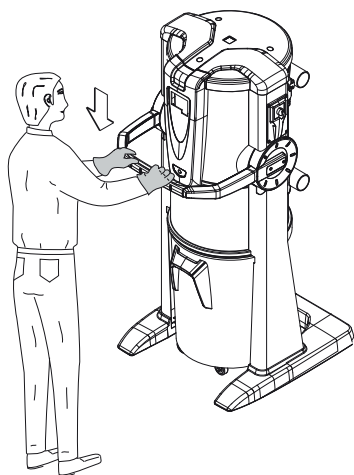
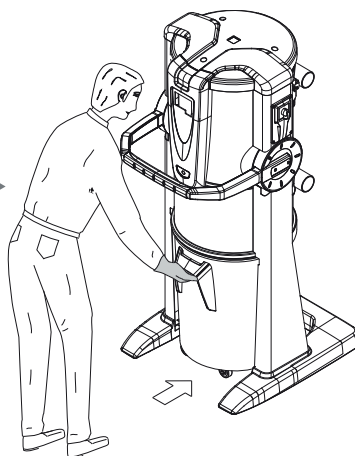




5 Revisser le bouton de verrouillage.

Replacer le réceptacle à poussières.

6



7

Baisser la poignée de verrouillage des deux mains.

12.6 Régénération cartouche filtre

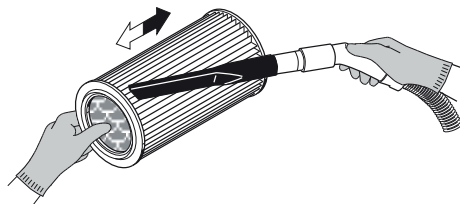


ATTENTION

TOUJOURS VÉRIFIER LE BON SERRAGE DE LA CARTOUCHE FILTRE. UNE INCORRECTE FIXATION PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES AU PRODUIT. NE PAS UTILISER LA CENTRALE SANS CARTOUCHE FILTRE. AVANT DE REDEMARRER LA CENTRALE, IL EST NECESSAIRE D'ASSEMBLER UNE CARTOUCHE DE RECHANGE

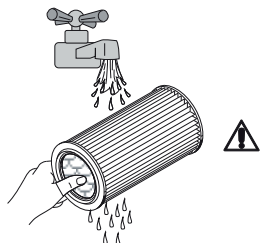
La cartouche filtre peut être régénérée plusieurs fois. Pour cela, aspirer la saleté présente sur la surface filtrante en se servant de la centrale elle-même et d'un suceur.

1



2

Vérifier qu'aucune déchirure ne soit présente sur la surface filtrante. Auquel cas, la cartouche serait inutilisable.



3

La cartouche filtre peut être lavée sous l'eau courante. **ATTENTION: avant de remonter le filtre, attendre le séchage complet de celui-ci.**

12.7 Nettoyage extérieur de la centrale

Nettoyer périodiquement l'extérieur de la centrale en utilisant un chiffon doux imbibé d'eau et de savon neutre. Sécher ensuite avec un chiffon sec.

Attention: nettoyer la centrale exclusivement avec de l'eau avec ou sans savon neutre. L'utilisation d'autres solvants ou d'alcool peut provoquer des dommages. Attendre le séchage complet avant de faire redémarrer la centrale.

13 - RÉPARATIONS ET PIÈCES DÉTACHÉES

13.1 Critères d'intervention

Il est absolument interdit d'intervenir sur la centrale d'aspiration pour y effectuer des opérations de réparation et/ou d'entretien non expressément autorisées par ce manuel.

Toute intervention de réparation pour dommage ou dysfonctionnement doit être effectuée par un technicien qualifié et autorisé par le service après-vente.

Toute intervention de personnel non autorisé comporte la nullité de la garantie et décharge le constructeur de toute responsabilité pour d'éventuels dommages aux personnes et/ou choses dus à ces interventions.

13.2 Pièces détachées conseillées

Il est conseillé de se procurer préalablement les pièces détachées soumises à une usure plus rapide. Pour garantir un fonctionnement optimal et durable de la centrale d'aspiration, nous vous recommandons d'utiliser exclusivement les pièces détachées originales SISTEM-AIR énumérées ci-dessous.

DESCRIPTION	CODE DE LA PIÈCE DÉTACHÉE	MODÈLE CENTRALE	
Cartouche filtre	1610.7	TOUS	
Sac pour la récolte des poussières dans le réceptacle	1614.2	TOUS	

13.3 Mise hors service de la centrale d'aspiration (règles générales)

Si vous décidez de mettre hors service la centrale d'aspiration, il est nécessaire d'effectuer l'opération dans le respect de notre santé et de l'environnement où nous vivons.

Informez-vous du lieu et/ou des personnes autorisés pour la mise au rebut de la centrale.

La mise au rebut et/ou le recyclage de tout composant de la centrale doit être effectué conformément aux lois en vigueur.

14 - ÉMISSIONS SONORES

Un test sonométrique a été effectué en mesurant la pression sonore et la puissance acoustique de la centrale.

Le rapport du test est conservé auprès de la société TECNOPLUS S.r.l.

15 - POSITIONNEMENT IDÉAL DE LA CENTRALE POUR EN RÉDUIRE LES ÉMISSIONS SONORES

Pour réduire les émissions sonores de la centrale nous vous suggérons de:

- Utiliser éventuellement des matériaux phono-absorbants sur les deux parois latérales si celles-ci sont très proches l'une de l'autre, afin de briser l'onde sonore et d'éviter que des phénomènes de résonance ne se produisent entre les deux ondes qui pourraient rebondir sur les deux murs opposés.
- Insonoriser éventuellement le plafond.

16 - VIBRATIONS

Aucun contact entre la main, le bras ou le corps de l'opérateur et l'appareil ne subsiste lors de l'opération d'aspiration par le tube flexible, aucune vibration n'est donc possible.

Un tel risque est donc inexistant.

17 - DIAGNOSTIC DES PANNES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Les prises n'aspirent pas	Message d'alerte sur l'ordinateur	Effectuer RESET de l'alerte et du message d'aver Contacter le Service d'Assistance tissement entretien s'y rapportant
	Le câble d'alimentation est débranché	Brancher le câble d'alimentation
	Le câble d'alimentation de la ligne micro est débranché	Brancher le câble d'alimentation (senseur)
	La protection contre la surchauffe du moteur est intervenue	Attendre quelques minutes afin de laisser refroidir le moteur
Absence d'aspiration dans une seule prise	Absence de contacts électriques ou panne du micro interrupteur de la prise d'aspiration	Appeler le service après-vente
Alarme filtre avec cartouche filtre propre	La dépression dans le réseau d'aspiration centralisée doit être égale ou inférieure aux limites définies dans le menu des paramètres (voir chapitre 11.5.3).	Vérifier éventuelles pertes dans l'implantation d'aspiration
		Réduire le temps d'ouverture de la prise plinthe
		Contacteur le Service d'Assistance
L'aspiration de l'air est faible	Utilisation de plusieurs prises en même temps	Utiliser une seule prise d'aspiration à la fois (si un seul moteur est en marche)
	Tube flexible ou accessoires de nettoyage endommagés	Vérifier l'intégrité du tube flexible et des accessoires (et les remplacer si nécessaire)
	Cartouche filtre encrassée	Nettoyer la cartouche filtre
	Joint du réceptacle à poussières endommagé	Vérifier l'intégrité du joint
	Obstruction des tubes d'aspiration du réseau de tubes	Appeler le service après-vente
	Obstruction de l'évent de l'air	Appeler le service après-vente
	Le réceptacle à poussières est plein	Vider le réceptacle à poussières
La centrale ne s'arrête pas, même si les prises d'aspiration sont fermées	Anomalie de la fiche électronique	Appeler le service après-vente

ANNEXE A - BRANCHEMENT DE L'UNITÉ AUTOCLEANER (OPTIONNELLE)

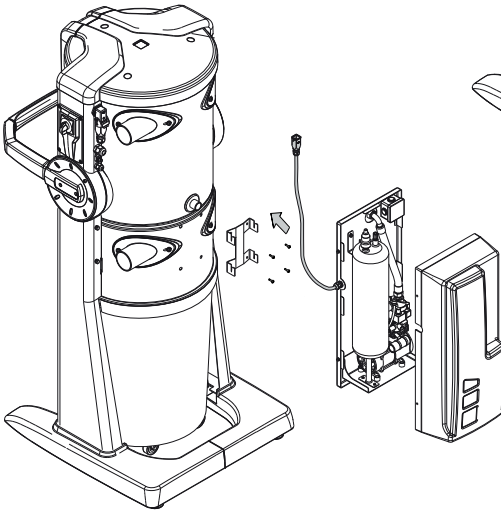
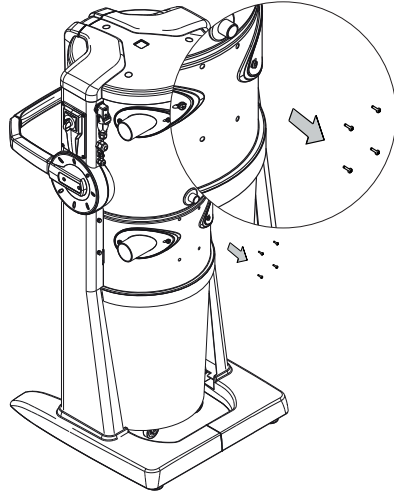
Voir manuel Autocleaner

A.1 Installation de l'Autocleaner

Dévisser les 4 vis présentes sur la partie postérieure du cylindre et les utiliser pour fixer le support fourni avec l'Autocleaner.

Retirer le couvercle thermoformé en dévissant les vis Torsen.

1

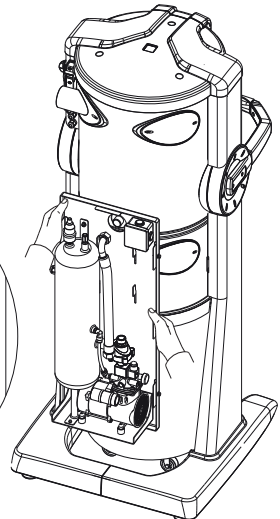
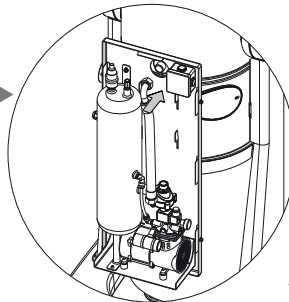


2

Fixer le support à la machine en se servant des vis précédemment retirées.

Accrocher le corps de l'Autocleaner au support en faisant glisser les lamelles de centrage dans les trous présents sur le corps de l'appareil.

3

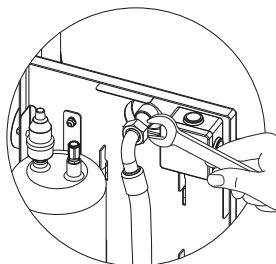


A.2 Raccordement pneumatique

Approcher le raccord du tube de l'air comprimé à l'embout situé sur la partie postérieure de la centrale.

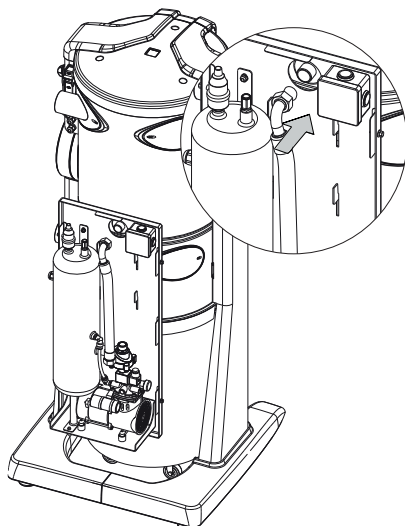
1

REMARQUE: s'assurer que le joint d'étanchéité fourni soit correctement placé entre le raccord femelle et l'embout mâle.

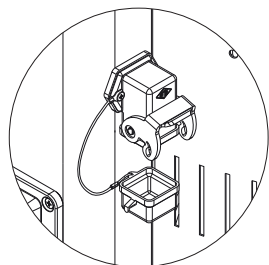


2

Visser le raccord (femelle) sur l'embout (mâle) en veillant à ce qu'il soit bien serré. Refermer le couvercle thermoformé.



A.3 Branchement au réseau électrique

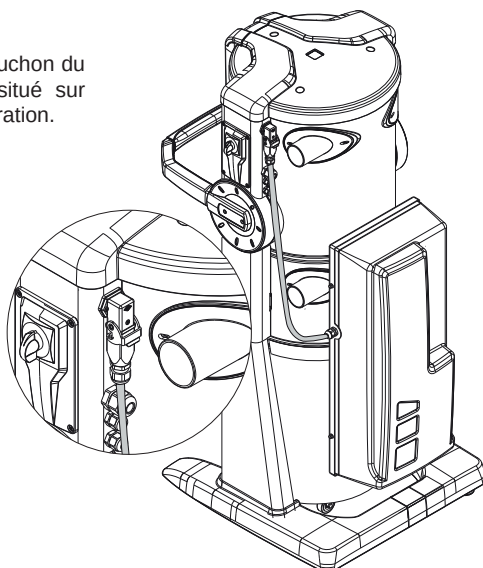


1

Retirer le bouchon du connecteur situé sur l'unité d'aspiration.

Relier le connecteur multipolaire du système Autocleaner à la prise prévue à cet effet située sur la centrale et refermer le cran de sécurité pour les rendre solidaires.

2



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

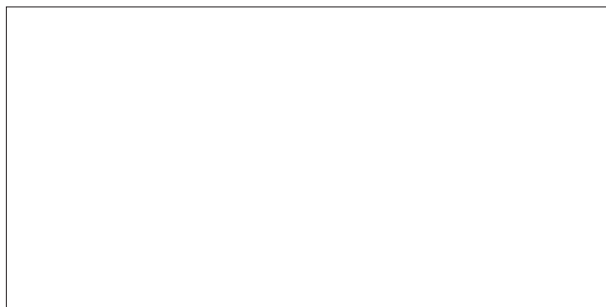
.....

Register your warranty

Registra la tua garanzia
Enregistrez votre garantie
Registrieren Sie Ihre Garantie
Registre su garantía

sistemair.it/registrazione-prodotto





F0920230